天龍八部

第87回　天山童姥　1064

金庸著

在他的身後則跟着妖嬈萬狀的葉二娘。

游坦之見到了丁春秋，更是嚇得閉上眼睛，只望丁春秋在他身邊奔了過去，那麼他伏在草叢中，或許可以不被丁春秋發現，他哪裏知道，他吸收了冰蠶的奇毒之後，體內所積蓄的毒質，還在丁春秋之上，已成了一個「毒人」，丁春秋一生擺弄毒物，就算是路邊草叢中隱伏着一條毒蛇，他在飛掠而過之際也能知道，何況是體內積有冰蠶奇毒的游坦之？丁春秋奔到了近前，立即停了下來，面上現出了極其疑惑的神色，其時，丁春秋還未知躲在草叢中的是游坦之，只是覺出有一件至陰至寒的物事就在近前，他又怕將那極毒的物事驚走，又怕碧玉王鼎不在，難以捕捉那極毒的物事，是以面上神色，猶疑不定，游坦之聽得牛喘沒有聲息，便睜開眼來……

游坦之張開眼來，見星宿老怪離他只不過四五尺遠近，嚇得心頭亂跳，不由自主地發起抖，這一抖，使得那一大叢野草也隨之簌簌作响，丁春秋心一驚，以爲那奇毒之物，十分龐大，倒也不敢貿然行動，葉二娘見丁春秋站定，她便也站住不動，道：「春秋哥哥啊，你可是願意和我言歸於好了？你這個寃家，也不知人家日想夜想的在想你！」丁春秋却連頭都不回，只是目射幽光，盯住了那一大蓬草叢，過了一會，突然伸指連彈三下，彈出三顆淡黃色的大如桐子的小丸，向草叢中飛去。

葉二娘見丁春秋彈出了這三顆物事，嚇得面上變色，要說話也縮了回去，連連後退，游坦之在草叢中看得分明，雖不識那三粒黃色的小丸是什麼東西，却料必是奇毒之物，心中害怕，身子抖得更是厲害，那三粒小丸次第落下，一粒正落在游坦之的鐵頭上，「怕」地一聲，爆了開來，化爲一片黃色的烟霧，立即聞到有一股異味，却也沒有別的感覺，另一粒落在他的身旁，也是立即爆開，黃霧貼地蔓延，霧過之處，青翠碧綠的野草立時枯了一大片，游坦之正不知何是好，第三粒已落到了他的手背之上，他大驚抖手，小丸已經散開，只覺得手背上一陣發涼。

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴張業務清貨大平賣！

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白缸浴面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉　每尺　三十四仙
三寸膠喉　每尺　一元一毫五仙
白色水厠　五十六元五毫
次級浴缸　六十五元　八十六元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆　由十元五毫至五十元
單邊洗衣膠盆連水喉　三十五元五毫

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：貳一貳東十七街

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 COMMERCIAL DR. 3272 MAIN ST.
VAN 255-8244　VAN 872-5838
經驗專通大小渠坑

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9　681-4916

	訂費一年	二年	三年
人民畫報（外文版或中文版）	$5·00	7·50	10·00
北京周報（外文）	8·00	12·00	16·00
中國科學（外文）	60·00	90·00	120·00
中國科學（中文）	48·00		
中華醫學什誌（中文）	28·80		
中國對外貿易	6·00		
民族畫報	7·20		
北京日報	14·40		
南方日報	14·40		
工人日報	14·40		
解放日報	14·40		
光明日報	14·40		
人民日報	21·60		

其他什誌刊物，種類繁多，約百餘種，請來信或電話詢問。
香港空運（每週兩次）刊物，本店代理：文匯報，大公報，新晚報，七十年代，廣角鏡，爭鳴等等。

現代漢語詞典　$20·00加郵費
漢英詞典　25·00加郵費
新英漢詞典　港版 15·00加郵費　國內版 13·50加郵費
江山如此多嬌　30·00另郵費

什貨店出賣
位在非士華利區，Fraser Valley，六年石灰磚樓，冷氣設備，生意入息極好，樓上有三個住房，另有傢俬用具，有意者請問 Konrad Loehndorf 574-7057 Res. 534-7491 Bus.
BB BLOCK BROS REALTY LTD.

Dick's Market
4152 E. Hastings Street
喜士定東街四一五二號
TEL. 298-6828
專營中西肉類
各式鷄鴨羊肉
牛肉猪肉等等
華人職員招呼週到
取價公道
諸君光顧
無任歡迎

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
▲每逢星期三休息一天▼
每日由上午十時半至下午三時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市電話：六八五一〇七二七。六八四一二九二三。
茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

684-3743　684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
地方清潔
服務週到
大菜小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

G. M. PRINTING LTD.
精美印刷有限公司
地址喜仕定東街713號溫哥華BC省
電話：254-4442
專誠爲僑胞服務
▲精印▼
彩色餐牌餐紙
彩色招紙商標
結婚壽辰喜帖
各式信封信紙
中西文件單據
燙金印金精美
價錢相宜
印工精美
交貨迅速

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
陶陶酒家
食譜精研
大請小酌
悉從尊便
地址：雲高華片打東街一〇式

喜萬年酒樓
King's Garden Restaurant
CANTONESE DIM SUM & DISHES
歡迎預定酒席
二則逢星期休息
溫哥華奇化街五三八號 238 Keefer St. Van. B.C.
早午茶市　Telephone: 669-4132　晚飯酒菜
特價十二元
供應白飯
紅燒豆腐
啫啫雞煲
生炒鮮虾片
西湖牛肉羹
▲四和菜▼
特價十九元
供應白飯
江南一品煲
三菇炒肉片
生炒士的球
葱油鷄半隻
時菜炒牛肉
什會上湯
▲六和菜▼

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL
823 E. HASTINGS ST. VAN
請電253-1333曹先生或321-3371曹太
學
特價優待
最初一小時只收$12
政府牌新法教車，華人教授，經驗豐富，講解詳細捷法速成時間任擇。（特價8小時足收$110元10小時收$135元）包足鐘，包接送，歡迎補鐘租車考試並指導筆試。

名園大酒家
電話：688 4727
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗餐廳三層」酒菜部：
滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：
享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
三月十九日
星洲筷子姊妹花
能歌善舞梅蘭紫蘭小姐
黃晶晶小姐
施金蓮小姐
聯合登台

加拿大駕駛學校
請電434-1887岑先生或437-9195 681-1432
「每點十六元九折優待」
京士威2183號
學
岑先生主辦曾任教於香港及加國十餘年經驗豐富教以致用並指導考筆試及的士牌照等歡迎補鐘及租車考牌特價課全$128九小時半$88六小時半均連考路試免費接送時時間任擇

華益實業公司 張燮元
West-East Realty Ltd.　Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6
電報掛號："Westeastco" Vancouver
公司電話八七三一八八一・住宅三二五・八九八一

△華埠寫字樓出賣
△位於片打東街二百七十一號賚路銀行全層，實用面積二千四百八十二平方尺，全部或分租均可。
△近華埠商業樓出售
△位於喜士定西街三百二十四號，樓上可做寫字樓，樓下二間舖，後面有七個停車位，佔地廿六尺闊乘一百廿尺深，每層一千三百平方尺，一間舖已租出，一間舖可留作業主自用，特價十五萬九千元，認真抵買。

世界眼鏡公司
World Optical Co.
專配眼鏡
隱形眼鏡
精通粵語
潮台英語到
服務週
價格廉宜
雲埠百老匯西街四三五號
TEL. 873-3115

大宗廉價地氈出賣
適合住家，辦公室，餐廳及公寓用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪地毡或住房地毡均備，請華友到來參觀。
Floyd's Sweet Water Floors Ltd.
2380 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone 255-0811

健康＊健康＊健康＊健康
加拿大 溫哥華
僑信參茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙
＊長白山野山抄參　＊正官庄高麗參
＊吉林梅花鹿茸　＊婦女聖藥西歸頭
＊黑龍北芪　＊河南江[illegible]
＊漳州銀耳　＊國產成[illegible]
＊高級補品　＊加大人[illegible]
＊鮮明藥片　＊精配良藥
特設服務部
＊免費解答中醫藥問題
＊代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN B.C. CANADA V6A 1T5
電報掛號"KUSHUN"電話(604)669-1834 669-1843

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
V6A 1S9
PHONE. 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
辦理全般旅行業務，代理東南亞，遠東，南美洲及全球各地飛機票。
請駕臨惠顧詢問
太平洋旅行社
地址：溫哥華片打東街七十一號

英華旅行社
417-193 E. Hastings Street
VAN. B.C.
香港來回由$584元起
20日東南亞豪華旅行團$1631元
一流酒店，早晚餐。
專人帶領，觀光旅遊。
並代理歐洲夏威夷李糖各地旅遊團機票
◀代售歐美各地機票▶
歡迎來電與鄺小姐洽(60)4669-6412
681-3816　晚間：437-6270

國際駕駛汽車學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯篪

永興裝修公司
油漆做木・土庫間格
水喉潔具・露台車房
電器電燈・新換水渠
大小工程・無任歡迎
平・靚・快
電話：八七四一八四六三

滿地可銀行
華埠分行：片打東街178號
電話：665-7225
本行代理
比西省資源投資公司
B.C. Resources Investment Corporation
派送免費股票
申請人資格：
加拿大公民，去年在比西省住足一年不限年齡。
申請日期：
本年三月十五日起至六月十五日止。
需要證件：
下列三種證件之兩種：—
(1)比西省司機執照
(2)比西省醫藥保險證
(3)工作咭
請到本行辦理。備有中文說明。
經理：馬圖材
Bank of Montreal
The First Canadian Bank

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
888 Malkin AvenueVancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711
新貨上市
特價介紹
天津鴨梨　紅牙芋仔
唐山蓮藕　丹麥藍罐
曲奇甜餅　柳甜蜜柑
日本甜桔　急凍海產
蝦丸魚丸　餐館蝦肉
種類多款　大量供應
取價特平　零售批發
一律歡迎　保證滿意

均安號
Zuon On Co. Ltd.
438 Main Street Vancouver B.C.
Telephone: 681-1025-681-273
本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委托服務週到
▲代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●煙減服務儀態
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

Hong Kong Driving School Ltd.
香港駕駛學院
地址：域多利街5869號
師資優良
經驗豐富
設備完善
免費接送
中英講授
交通標誌
兼設室內
電影課程
可向政府申取補助五十元
電話：學校321-3722馮君：433-0303
方太：298-4623　蘇君：291-0159

通利裝修
Tony Construction
電話：(日)591-6260
(夜)876-7204
土木工程
翻新舊屋
土庫間格
陽台車房
內外油漆
價錢老實
免費估價

司公華強
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。